

Superior Court of Washington, County of _____
Tribunal Superior de Washington, Condado de _____
Juvenile Court
Tribunal de Menores

State of Washington
Estado de Washington

v.
v.

Respondent(s) D.O.B.
Parte(s) demandada(s) Fecha de nacimiento

No:
Núm.:

Sexual Assault Protection Order
Orden de protección por agresión sexual

☐ Pre-Adjudicatory Hearing
Previa a la audiencia de adjudicación

☐ Post-Adjudication
Posterior a la adjudicación

(ORSXP)

(ORSXP)

(JIS order code: SXP)

(Código de orden de JIS: SXP)

Clerk's Action Required

Acción requerida del actuario

The court finds that the respondent has been charged with, arrested for, or adjudicated of a sex offense as defined in RCW 9.94A.030, a violation of RCW 9A.44.096, a violation of RCW 9.68A.090, or a gross misdemeanor that is, under chapter 9A.28 RCW, a criminal attempt, criminal solicitation, or criminal conspiracy to commit an offense that is classified as a sex offense under RCW 9.94A.030.

El tribunal determina que la parte demandada fue acusada, arrestada o adjudicada por un delito sexual conforme a la definición de RCW 9.94A.030, una infracción de RCW 9A.44.096, una infracción de RCW 9.68A.090 o un delito menor grave que, de acuerdo con el capítulo 9A.28 del RCW, es una tentativa delictiva, una solicitud delictiva o una conspiración delictiva para cometer un delito que está clasificado como delito sexual conforme a RCW 9.94A.030.

This Sexual Assault Protection Order is entered pursuant to RCW 9A.44.210. This order protects:_____.

(Write protected person's name or if minor you may use initials and DOB. RCW 7.96A.030, 10.52.100, 10.97.130.)

Se emite la orden de protección por agresión sexual en los términos de RCW 9A.44.210. Esta orden protege a: _____ . (Escriba el nombre

de la persona protegida o, si se trata de un menor, puede escribir sus iniciales y su fecha de nacimiento. RCW 7.96A.030, 10.52.100, 10.97.130.)

It is Ordered:

Se ordena lo siguiente:

This Pre-Adjudicatory Hearing Sexual Assault Protection Order Expires on: _____

La presente orden de protección por agresión sexual previa a la audiencia de adjudicación vence el:

This Post-Adjudication Sexual Assault Protection Order Expires on: _____

La presente orden de protección por agresión sexual posterior a la adjudicación vence el:

(A final sexual assault protection order entered in conjunction with a criminal prosecution shall remain in effect for a period of two years following the expiration of any sentence of confinement and subsequent period of community supervision, conditional release, probation, or parole.)

(Una orden de protección por agresión sexual definitiva que se emita en conjunto con un proceso penal deberá seguir vigente por un período de dos años después del vencimiento de cualquier sentencia de reclusión y del período subsecuente de supervisión en la comunidad, libertad condicional, libertad vigilada o libertad bajo palabra).

Respondent is **Prohibited** from:

La parte demandada tiene prohibido:

A. Having any contact with the protected person(s) directly, indirectly or through 3rd parties regardless of whether those 3rd parties know of the order.

Tener contacto alguno con las personas protegidas, ya sea directo, indirecto o por medio de terceros, sin importar si esos terceros tienen conocimiento de la orden.

B. Knowingly coming within or knowingly remaining within _____ [distance] of the protected person(s)'s ☐ residence ☐ school ☐ workplace ☐ other:

Ingresar deliberadamente o permanecer deliberadamente a menos de __ [distancia] de los siguientes lugares relacionados con la persona protegida [-] residencia [-] escuela [-] lugar de trabajo [-] otro:

The Respondent:

La parte demandada:

☐ do not, own, possess, or control a firearm. (RCW 9.41.040.)

no debe tener, poseer o controlar un arma de fuego. (RCW 9.41.040.)

☐ do not access, obtain, or possess a firearm, other dangerous weapon, or concealed pistol license. (RCW 9.41.800.)

no obtener acceso, obtener ni poseer un arma de fuego, otra arma peligrosa o una licencia de portación de armas ocultas. (RCW 9.41.800.)

☐ shall **immediately surrender** all firearms and other dangerous weapons in your custody, control, or possession, and any concealed pistol license to (local law enforcement agency) _____

deberá entregar de inmediato todas las armas de fuego y otras armas peligrosas bajo su custodia, control o posesión, así como todas sus licencias de portación de armas ocultas, a (agencia de orden público local)

[] comply with the **Order to Surrender and Prohibit Weapons** filed separately. (RCW 9.41.800.)
cumplir con la orden de entrega y prohibición de armas, tramitada por separado.
(RCW 9.41.800.)

Warnings to the Respondent: Violation of this order is a criminal offense under chapter 7.105 RCW and will subject a violator to arrest. You can be arrested even if any person protected by the order invites or allows you to violate the order's prohibitions. You have the sole responsibility to avoid or refrain from violating the order's provisions. Only the court can change the order.
Advertencias para la parte demandada: El incumplimiento de esta orden es un delito penal conforme al capítulo 7.105 del RCW y expone al infractor a ser arrestado. Puede ser arrestado incluso si alguna persona protegida por la orden lo invita o le permite que infrinja las prohibiciones de la orden. Usted es el único responsable de evitar y abstenerse de infringir las disposiciones de la orden. Solamente el tribunal puede cambiar la orden.

This order is issued in accordance with Full Faith and Credit provisions of VAWA: 18 U.S.C. § 2265.
Esta orden se emite de conformidad con las disposiciones de entera fe y crédito de la ley VAWA: 18 U.S.C. § 2265.

The court determines that the defendant's relationship to a person protected by this order is: [] current or former spouse [] parent of a common child [] current or former cohabitant as intimate partner [] current or former dating partner. Therefore, 18 U.S.C. §§ 2261 (federal violation penalties) may apply to this order.

El tribunal determina que la relación del acusado con una persona protegida por esta orden es: [-] cónyuge o excónyuge [-] padres de un hijo en común [-] cohabitantes o ex-cohabitantes como pareja íntima [-] novios o exnovios. Por lo tanto, 18 U.S.C. §§ 2261 (sanciones federales por infracciones) puede aplicarse a esta orden.

It is further ordered that the clerk of the court shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to: _____ [] County Sheriff's Office [] Police Department **Where the Case is Filed**, which shall enter it in a computer-based criminal intelligence system available in this state used by law enforcement to list outstanding warrants. Además, se ordena al actuario del tribunal que envíe una copia de esta orden, a más tardar el siguiente día judicial, a: _____ [-] Oficina del comisario del condado [-] Departamento de policía **del lugar en donde se tramitó el caso**, quienes deberán capturarlo en un sistema computarizado de inteligencia penal disponible en este estado y utilizado por las autoridades policiales para difundir las órdenes de arresto pendientes.

This Sexual Assault Protection Order Expires on the Date Shown on Page One.

La presente orden de protección por agresión sexual vence en la fecha indicada en la página uno.

Done in open court in the presence of the respondent this date: _____.

Emitida en sesión pública del tribunal, en presencia del acusado, en esta fecha:

Judge/Commissioner

Juez/comisionado

Print or Type Name

Nombre a máquina o en letra de molde

Deputy Prosecuting Attorney

Fiscal litigante delegado

WSBA No.

Núm. de la WSBA

Print or Type Name

Nombre a máquina o en letra de molde

Attorney for Respondent

Abogado de la parte demandada

WSBA No.

Núm. de la WSBA

Print or Type Name

Nombre a máquina o en letra de molde

Respondent

Parte demandada

Print or Type Name

Nombre a máquina o en letra de molde